



# መርሐባ ናብ ሸፒንግ (Köping)!

ናዓኻትኩም እቶም ሓደሽቲ ኣብ ዓዲ  
ሸወድን ከምእ ውን ኣብ Köping  
ኣብዚ ሓበሬታ ኣሎ

Tigrinska

# KÖP!NG

# መቼድም

## መርሐባ ናብ Köping!

ሓገራትን ኩፋላትን ኢና ኣብዚ ክትቁምጡ ምምራጽኩም ከምእ ውን ምሳና ምቕማጥ ደስ ክብለኩም ተስፋ ንገብር።

እንተ ዳኣ ሓድሽ ናብ ዓዲ ሸወድን ዝመጻኻ ኮንካ ክበድ ክኸውን ይኽእል ከመይ ገርካ ናይ ማዓልታዊ ናብራ ክትጻወሮ ኣብቲ ሕብረተሰብ። ቡዙሕ ሓቶታት ክህሉወካ ይኽእል መልሲታት ትደልየሉ። ን ኣብነት ከመይ ገርካ ሰራሕ ከምትረከብ ወይ ክትማሃር ወይ ውን ኣበይ ከምትቕመጥ?

ኣብዚ ዝርከብ መንሹር ማለት ሓዲር ናይ ጽሑፍ መግለጺ ሓበሬታ ክትረከብ ኢኻ ከመይ ገርካ ንሕና ኣብ Köping ከምእ ውን ሸወድንን ክንሕግዘካ ከምንኽእል።

ሙጩይ ናብራ ን ምነየልካ ኣብ ኮሙን Köping!

## መርሐባ!

Elizabeth Salomonsson  
ናይ ምምሕዳር ከተማ ሓላፊት



Elizabeth Salomonsson, ናይ ምምሕዳር ከተማ ሓላፊት ኣብ ኣፍደገ rådhus trappa ምስ David Schanzer-Larsen, ግዜያዊ ፈጻሚ ኣመሓዳሪ

# ስራሕን ትምህርቲን

## ቤት ትምህርቲታት

አቆልዑ ናብ ዝተፋላለዩ ቤት ትምህርቲታት ይኸዱ በ ብዒድሚኦም:

- \* ሕጻንነት ን አቆልዑ ካብ 1 ናብ 5 ዓመት ይኸውን።
- \* ሕጻንነት ክፍሊ ን አቆልዑ 6 ዓመት ይኸውን።
- \* መባእታ ደረጃ ን አቆልዑ ካብ 6 ናብ 16 ዓመት ይኸውን።
- \* መዘናግዒ ጊዛዩ ን አቆልዑ ስጋብ 3 ክፍሊ ይኸውን። እንተ ዳኣ ጸርሑ ወይ ትማሃሩ ኮንኩም እቲ ቆልዓ ኣብዚ ይካፈል።
- \* ኩፉት መዘናግዒ ጊዛዩ ስትፊታት ን አቆልዑ ካብ 4 ናብ 6 ክፍሊ ኣብ መባእታ ደረጃ ዝኸዱ ይኸውን። አቆልዑ ኣብዚ ኩፉት መዘናግዒ ጊዛዩ ስትፊታት ድሕሪ ቤት ትምህርቲ ክካፈሉ ይኸእሉ። ከምእ ውን መዘናግዒ ጊዛዩ ጀርዲን ን ቆልዑ ካብ 12 ናብ 18 ዓመት ኣሎ።

ናብ ቤት ትምህርትን ናብ መዘናግዒ ጊዛዩ ስትፊታት ን ደቐኹም ከተመልኩቱሎም ኣሎኩም።

## ትምህርቲ ን ዓቢይቲ

ኣብ Köping Kompetenscenter ዝተባሃለ Svenska för invandrare, SFI ዘተባሃለ ትምህርቲ ማለት (ቋንቋ ሸወድን ን ወጻእተኛታት) ኣሎ። እዚ ትምህርቲ ደግ ናዓኹም ነኦም ዓቢይቲ ቋንቋ ሸወድን ክትላመዱ ዘድሊዩኩም ኢዩ። ኣብ ሀምሲዳ ናይ Köping ኮሙን ን SFI ከተመልክቱ ትኸእሉ።

## ስራሕ

ኣብ Arbetsförmedlingen ከመይ ገርካ ስራሕ ከምትደሊ ሓበሬታ ትረክብ። ኣብኡ ን ዝተፋላለዩ ዓይነት ስራሕ ምልከተ ክትጽሕፍ ይሕጉዙኻ።

ንሰኹም ነቶም ስራሕ ዘይቡልኩም ገን ናይ ኣናባብራ ሓገዝ (försörjningsstöd) ዘለኩም Jobbcenter ዝተባሃለ ኣሎኩም። ኣብ Jobbcenter ክትሰርሕ ወይ ክትማሃር ሓገዝ ትረክብ።



# ኣብ Köping ምንባር

ዝተፋላለዩ መንገዲ ኣሎ ኣብ ኮሙን ኮፐንግ ን ምቕማጥ። እንተ ዳኣ መንበሪ ትደሊ ኣሎኻ ዝ ከትካረ ወይ ከትገዝእ ትኽእል።

እንተ ዳኣ ዝ ከትካረ ደሊኻ ከም ተኸራዪ ከተመልከት ኣሎኻ። ምስ ዝውጥ ዘካሪይ ብምርኻብ ተመልከት። እንተ ዳኣ ዝ ከትገዝእ ደሊኻ ናይ ዝ ደላል ክትረከብ ኣሎኻ።

ኣብ ሀምሲዳ ናይ ኮሙን ኮፐንግ ሓበሬታ ኣሎ ብዛዕባ ደላላትን እቶም ዝ ሀካሪዩ ኣብቲ ኮሙን።

## ባህሊን መዛናጊዒን

ኣብ ኮሙን ኮፐንግ ቡዙሓት ማሕበራት ኣሎዎ እንተ ዳኣ ወዲ ማሕበር ክትኮውን ደሊኻ። እንተ ዳኣ ዝኾነ ዓይነት ስፖርት ወይ ሙዚቃ ትፈቱ ኮንካ ናዓኻ ዝኾውን ማሕበር ይህሉ ይኽእል።

ኣብ እንዳ መቴምበሲ (badhuset) ክትሕምብስን ምሕምባስ ክትማሃርን ትኽእል። ሕግታት ክት ስዕቦ ዘሎኻ ኣሎ ናብቲ መቴምበሲ ተኽድኻ።

ኣብቲ ቤት መጻሕፍቲ መጻሕፍቲ ክትልቃሕ ትኽእል። መጻሕፍቲ ክትልቃሕ ናይ መለቀሒ ወረቐት ይደሊዮኻ። ናይ መለቀሒ ወረቐት ብጡሩሑ ኢዩ ከምእ ውን ኣብቲ ቤት መጻሕፍቲ ትረኽቡ።

## ኣብ እዋን ጸበባ ወይ ሽግር

እንተ ዳኣ ሓዊ ተቋሚሉ፣ ህጹጽ ሓሚምክ ወይ ውን ናይ ፖሊስ ሓገዝ ኣድሊዩኣ ናብ 112 ክትድውል ትኽእል።

እንተ ዳኣ ን ኣብነት ሓደገኛ ግዝ ልሕኩት ኣሎ ኣገዳሲ መልእኸቲ ይስደድ። VMA ይባሃል። እዚ ድምጺ ኣብ ምሉእ Köping ይስምዕ። ኣብ መጀመርታ ን 7 ሰኮንድ እዚ ድምጺ ይስምዕ ከምእ ውን ብድሕሪኡ ን 14 ሰኮንድ ሱቕ ይብል። ብድሕሪኡ እዚ ድምጺ መሊሱ ይጅምር።

እዚ ድምጺ VMA ምስ ሰማዕካ:

- ✦ ውሽጢ ዝ እቶ
- ✦ ኩሉ ሞስኮታት፣ ማዓጺ፣ ከምእ ውን መፈንቶ ዕጻዉ
- ✦ Sveriges Radio P4 lokal ሱምዑ ወይ ውን ተለቪዥን ራኣዩ ሓብሬታ ክትረኽቡ

ኣብ መጋቢት(mars)፣ ሰነ(juni)፣መስከረምን(september) ታሕሳስን(december) እዚ ናይ VMA ድምጺ ይፍተን። ሳዓት 15(ማለት 3)ኣብታ ናይ መጀምርታ ዕረፍቲ ዘይኮነት ሶኒ ማዓልቲ ኣብተን ኣዋርሕ ይፍተን።



# አገደስቲ ቻላት

## ደሞክራሲ

ዓዲ ሸወድን ዓዲ ደሞክራሲ ኢያ። አብ ዓዲ ደሞክራሲ ምምባር ማለት ድማ መሳል አሎካ ሪኬቶቻ ክትህብ። ግን እዚ ማልት ድም ሓላፍነት አሎካ ን ኻሎኦት ከተኸብርን ከምእ ውን ሪኬቶኦም ክህቡ ክትገድፍም።

አብ አርባዕተ አርባዕተ ዓመት ምርጫ ይካየድ አብ ዓዲ ሸወድን። አብቲ እዋን እቲ ህዝቢ ሸወድን ባዓል መን እቲ አገዳሲ ውሳኔታት ከምዝወስዱ ይውሱኑ። ሹዑ ዜጋኛታት አብ ዓዲ ሸወድን ን ዝተፋላለዩ ፓርቲታትን ሰብን ይመርጹ። ኡቶም ሰባት ዝመረጹ ፖለቲከኛውያን ይባሃሉ። አብ ናይ ከተማ ዋዕላ፣ አውራጃ ዋዕላ ከምእ ውን ባይቶ ውሳኔታት ይወስዱ።

## ቐረጽ

አብ ዓዲ ሸወድን ኩሉ ዝኸሰብካዮ ማለት ናይ ስራሕ እቶትካ ቐረጽ ክትከፍለሉ አሎካ። እቲ ቐረጽ ዝክፈል አብ ሸወድን ን ዝተፋላለዩ ነገራት ይኸውን ገለ ካብ ኡም ድማ ን ምሕላው ውይ መካላከሊ ህዝቢ ይኸውን። ምሕላው ውይ መካላከሊ ማለት ድማ ዝተፋላለዩ ሓገዝ አሎካ እንተ ዳኦ ሓሚምካ ወይ ውን ን ዝኸራይ ክትከፍል ዘይ ኪኢልካ።

## ሃገራዊ ምዝጋቢ

እቶም አብ ዓዲ ሸወድን ዝቐመጡ አብ ናይ ሃገራዊ ምዝጋቢ ከምዝገቡ አሎዎም። አብ ዓዲ ሸወድን ተተመዝጊብካ ናይ ገላዊ ቕጽ (personnummer ዝተባሃለ) ትዋሃብ። እቲ personnummer ዝተወልደካሉ ዕለትን ዓመትን ዘሎዎ ኾይኑ ከምእ ውን ተወሳኺ አርባዕተ ቕጽ እዚ ዝተወለድካሉ ቕጽ ይባሃል።

# አገደስቲ ናይ መንግስቲ ባዓል መዚ

## ናይ ውሕስነት ትካል (Försäkringskassan)

ገንዘብ ይኸፍል ነቶም ሰባት ናይ ቕጽ ሓገዝ ዘድሊዮም። እቲ ገንዘብ ዝኸፈል ቢድራግ ማለት ሓገዝ ይባሃል። ን አብንት ቢድራግ ትዋሃብ እንተ ዳኦ ሓሚምካ ወይ ውን ሓገዝ ተድሊዩካ ናብ ሸወድን መጀመርታ ምስመጻኻ።

## ናይ ቐረጽ ትካል Skatteverket

ኩሉ አብ ዓዲ ሸወድን ዝኸፈል ቐረጽ ስክ Skatteverket ተማሓድሮ። ከምእ ውን ናይ ህዝቢ መዝገብ የማሓድሩ። እንተ ዳኦ አብ ዓዲ ሸወድን መዝገብ ኮንካ Skatteverket ናይ መንነት ወረቐት ከተውጽእ ይሕግዡኻ።



# Köping መሪጽና

## ኢናስ አል ላሚንን ዓሊ ሰልማን

ኢናስ አል ላሚንን ዓሊ ሰልማንን ሙርዑዋት ኢዮም ከምእ ውን ከም ናይ ስኒ ሓካይም ይሰርሑ። ኣርባዕተ ኣቆልዑ ኣሎዉዎም ከምእ ውን ባሓንሳብ ኣብ ሓንቲ ገዛ ኣብ Köping ይቐመጡ። ዓሊ ንባይኑ መጺኡ መጀመርታ ከምእ ውን ኣብቲ እዋን ምስ ዓርኩ ተቐማጡ። ስድራ ቤቱ ናብ ሸወድን ምስመጹ ገዛ ክደሊዩ ጀሚሮም። ገዛውቲ ኣብ መግለጫ ደልዮም ከምእ ውን ንዝረኽቡዎ ሰብ ሓቲቶም።

– ናብ ገዛ ዘካሪዩ ክድና እንታይ ንደሊ ከምዘለና ነገርናዮም ትብል ኢናስ።  
ኢናስን ዓሊን ቛንቛ ሸወድን ብምምሃር ፈሊጡም። ኢናስ ናብ SFI ከምእ ውን ዓሊ ናብ ናይ ቛንቛ ትምህርቲ språkundervisning ዝተባሃለ Migrationsverket ዘደለዩዎ ከይዱ። ቛንቛ ሸወድን እንዳ ተማሃሩ ናይ ቛንቛ ልምምድ ምስ ናት ስኒ ሓኪም ገይሮም።

– ናይ ቛንቛ ልምምድ ጸብቐ ኢዩ ሰለ ሙሉእ ማዕልቲ ቛንቛ ሸወድን ክት ሰምዕ ትውዕል። ይጽሕፍ ነይረ ከምእ ውን ቡዙሕ ይዕዘብ ነይረ ትብል ኢናስ።  
ቛንቛ ሸወድን መፍትሕ ናብ ሸወድን ሕብረተ ሰብ መእተዊ ኢዩ ይብል ዓሊ።  
ምውህሃድ ይካኣል ምኹኑ ክትኣምን ኣሎካ ይብል።

– ነቶም ኣንጻር ወይ ኣይኮውንን ዝብሉ ኣይጽሙዑ። ተቓለስ ቛንቛ ክትማሃር ይብል ዓሊ።



ኢናስ አል ላሚንን ዓሊ ሰልማንን ክልቲአም ከም ናይ ስኒ ሓካይም ይሰርሑ።

# ንእሽቶይ ምኽሪ ቋንቋ ሽወድን ን ምምሃር

- ♦ ናይ ሽወድን ተለቪዥን ረኤዮ ወይ ውን ናይ ኢንጊልዝ ምስ ናይ ሽወድን ጽሑፍ ዘለዎ።
- ♦ መጻሕፍቲ ብ ቋንቋ ሽወድን ኣንቡቡ።
- ♦ ናይ ቋንቋ ሽወድን ጋዘጣታት ኣብ ኢንተርኔት ኣንቡቡ።
- ♦ ናይ ቋንቋ ልምምድ ክትረከብ ፈትን።
- ♦ እንድሕ ተጋጊኹ ኣድሚጽኩም ኣርሙና ቦሉ።
- ♦ ብ ቋንቋ ሽወድን ጥራይ ተዛረቡ ወላ ውን ምስ ደቂ ዓድኹም።
- ♦ ናብ språkcaféer ኪዱ።
- ♦ ን språkvän ኣመልከቱ።

## ርክብ

ኮሙን Köping, ቐጽሪ ተለፎን: 0221-250 00



ናይ ኮሙን Köping ሀምሲዳ ራኣዩ! ኣቡኡ ዝያዳ ሓበሬታ ብዛዕባ ስትሬታትና ኣሎ። ከምእ ውን ከመይ ገርኩም ናዓኹም ወይ ደቂኹም ናብ ቤት ትምህርቲታትን ንጥፊታትን ከተመልከቱ ሓበሬታ ኣሎ።

[www.koping.se](http://www.koping.se)

ካሎኦት ኣገደስቲ ሀምሲዳ

[www.informationsverige.se](http://www.informationsverige.se)

[www.arbetsformedlingen.se](http://www.arbetsformedlingen.se)

[www.skatteverket.se](http://www.skatteverket.se)

[www.forsakringskassan.se](http://www.forsakringskassan.se)





**KÖPINGS  
KOMMUN**